



# MANUALE UTENTE

---

## **Elo Touch Solutions** MANUALE UTENTE, ET1502LM

UM600538 Rev A



Copyright © 2021 Elo Touch Solutions, Inc. Tutti i diritti riservati.

Nessuna parte della presente pubblicazione può essere riprodotta, trasmessa, trascritta, salvata in un sistema di archiviazione o tradotta in altra lingua o linguaggio per computer, in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo, inclusi, tra gli altri, quelli elettronici, magnetici, ottici, chimici, manuali o altri, senza previa autorizzazione scritta di Elo Touch Solutions, Inc.

#### Clausola di esclusione di responsabilità

Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifica senza preavviso. Elo Touch Solutions, Inc. e le sue Affiliate (collettivamente "Elo") non rilasciano alcuna dichiarazione o garanzia in merito ai contenuti nel presente documento, e declina espressamente qualsiasi garanzia implicita di commerciabilità o idoneità per uno scopo particolare. Elo si riserva il diritto di aggiornare questa pubblicazione e apportarvi periodicamente variazioni di contenuto senza obbligo di comunicare ad alcun soggetto dette revisioni o modifiche.

#### Marchi di fabbrica

Elo, Elo (logo), Elo Touch, Elo Touch Solutions e TouchPro sono marchi di Elo e delle sue Affiliate. Windows è un marchio di fabbrica di Microsoft Corporation.

# Indice

Sezione 1: Introduzione .....	4
Sezione 2: Installazione .....	5
Sezione 3: Montaggio .....	10
Sezione 4: Funzionamento .....	12
Sezione 5: Supporto tecnico .....	18
Sezione 6: Sicurezza e Manutenzione.....	20
Sezione 7: Informazioni sulla regolamentazione .....	21
Sezione 8: Informazioni sulla garanzia .....	29

# Sezione 1: Introduzione

## Descrizione del prodotto

Il nuovo schermo tattile combina i più recenti sviluppi Elo nella tecnologia touch e nel design dei display con l'affidabilità per l'utilizzo in ambienti ad alto traffico.

Questo schermo tattile incorpora un pannello LCD TFT a matrice attiva con colore 24 bit, per fornire prestazioni di visualizzazione di alta qualità. Supporta Full HD 1920 x 1080. L'illuminazione a LED riduce significativamente il consumo di energia ed elimina la necessità di mercurio (rispetto ai pannelli con illuminazione CCFL). Altre caratteristiche che migliorano le prestazioni dello schermo di questo monitor LCD sono USB tipo C (sistema tattile e video), la compatibilità Plug & Play, i comandi OSD (On-Screen Display) e opzioni flessibili di montaggio.

Codice	Descrizione parte	Tecnologia tocco	Trattamento della superficie	Interfaccia tattile	Colore
E542617	ET1502LM-2UWA-1-BL-G	PCAP	Antiriflesso	USB	Nero
E542808	ET1502LM-2UWA-1-WH-G	PCAP	Antiriflesso	USB	Bianco
E967064	ET1502LM-2UWA-1-BL-NS-G	PCAP	Antiriflesso	USB	Nero
E967255	ET1502LM-2UWA-1-WH-NS-G	PCAP	Antiriflesso	USB	Bianco

## Precauzioni

Osservare tutti gli avvisi, le precauzioni e le istruzioni per la manutenzione come raccomandato in questo manuale per massimizzare la durata dell'unità e prevenire i rischi per la sicurezza personale. Fare riferimento alla sezione Sicurezza e Manutenzione per altre informazioni.

Questo manuale contiene informazioni importanti per l'installazione e la manutenzione appropriata dell'unità. Prima di installare ed accendere il nuovo schermo tattile, leggere attentamente questo manuale, in particolare le sezioni Installazione, Montaggio e Funzionamento.

# Sezione 2: Installazione

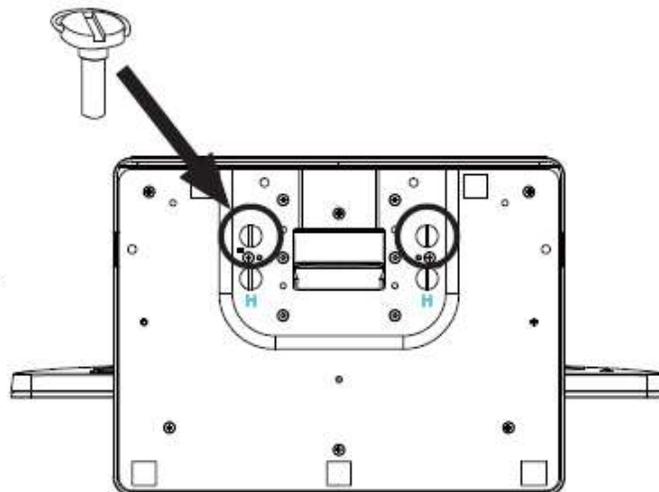
## Disimballaggio dello schermo tattile

Aprire la confezione e verificare che siano presenti i seguenti elementi:

- Monitor touchscreen
- Guida rapida all'installazione
- Cavo HDMI
- Cavo USB touch (USB da tipo A a tipo C)
- Alimentatore (Elo P/N: E128201)
- Cavo di alimentazione per l'Europa
- Cavo di alimentazione per il Nord America
- Etichetta EEI
- 2 x fascette fermacavi, 2 x fascette, 3 x viti (M3x8 mm) per fascette fermacavi, 2 x viti (M3x10 mm) per portacavi

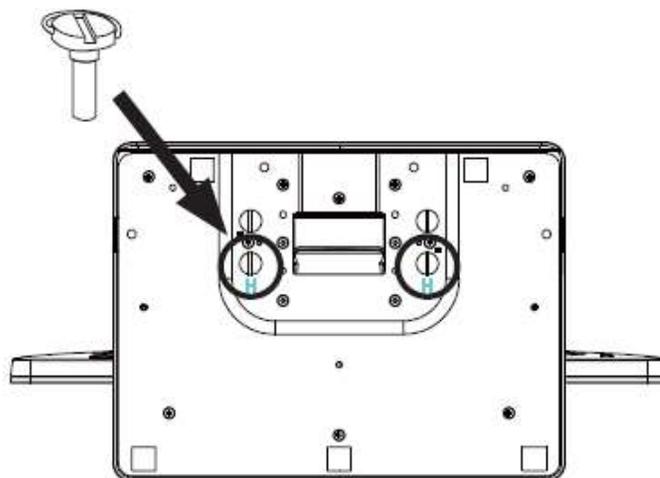
## Versione del supporto

Il supporto del touchmonitor può essere convertito tra due posizioni: la posizione "hostess" a basso profilo e la posizione "verticale" ad alto profilo. Il touchmonitor viene spedito in posizione "hostess" a basso profilo.



Posizione a basso profilo ("hostess")

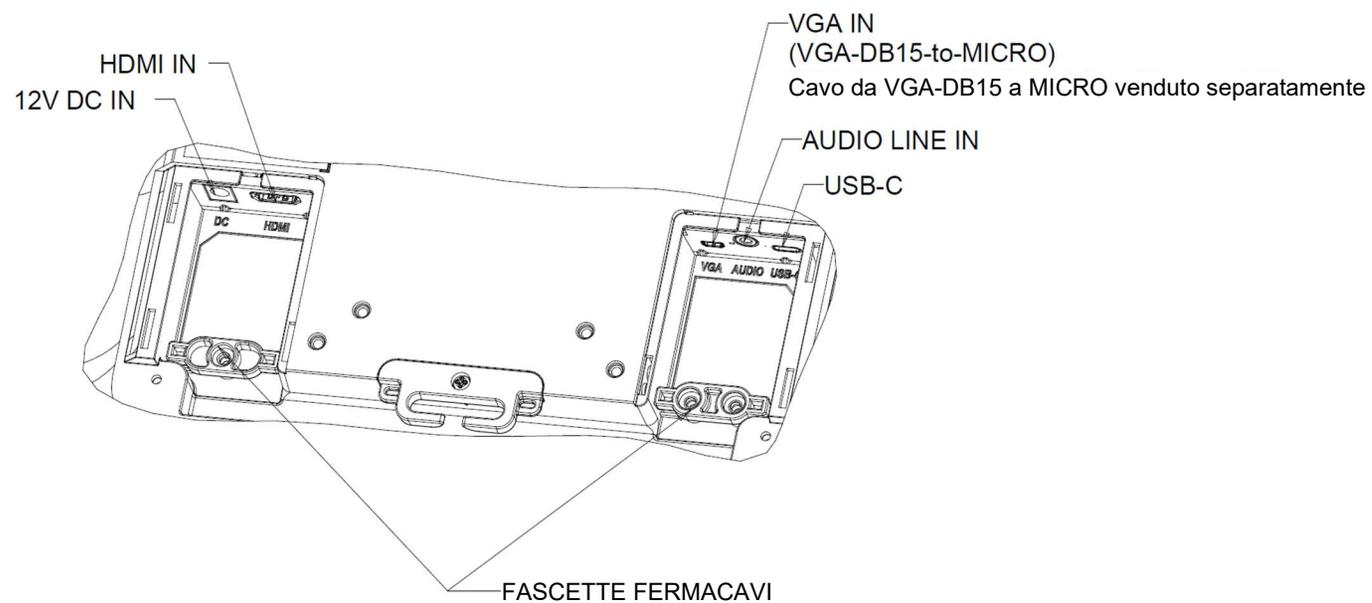
Per convertire il supporto in posizione "verticale" ad alto profilo, fissare le viti a testa zigrinata nei fori delle viti in alto o ad "H" nella parte inferiore della base.



Posizione verticale

Per convertire il supporto in posizione "hostess" a basso profilo, fissare le viti a testa zigrinata nei fori delle viti in basso o a "L" nella parte inferiore della base.

## Pannello con i connettori



Nota: I Punti di fissaggio dei cavi possono essere utilizzati per fissare i cavi con delle fascette. È sufficiente arrotolare le fascette attorno ai punti di fissaggio dei cavi e attorno al cavo per fissare i collegamenti dei cavi.

## Collegamenti dello schermo tattile

### **Sorgente video con HDMI e sorgente touch con USB tipo C:**

1. Collegare un'estremità del cavo HDMI al connettore in ingresso HDMI del monitor e l'altra estremità alla sorgente video HDMI.
2. Collegare il cavo USB touch (da USB tipo A a tipo C) tra il connettore USB tipo C del monitor e la porta USB tipo A del PC. Questo cavo supporta solo USB2.0.
3. Collegare il cavo audio tra l'ingresso audio line-in e la sorgente audio (è possibile utilizzare anche l'audio integrato tramite cavo HDMI).
4. Collegare il connettore di ingresso dell'adattatore di corrente con la sorgente di alimentazione. Collegare il connettore di uscita CC dell'adattatore di corrente con lo spinotto di alimentazione in ingresso del monitor.
5. Lo schermo tattile è inviato in stato di SPEGNIMENTO. Premere il pulsante di alimentazione per accenderlo.

### **Sorgente video con VGA e sorgente touch con USB tipo C:**

1. Collegare un'estremità del cavo da VGA-DB15 a MICRO (in vendita separatamente Elo P/N: E710549) al connettore di ingresso VGA del monitor e l'altra estremità alla sorgente video VGA (stringere le viti del cavo video sul connettore VGA per ottenere performance migliori).
2. Collegare il cavo USB touch (da USB tipo A a tipo C) tra il connettore USB tipo C del monitor e la porta USB tipo A del PC. Questo cavo supporta solo USB2.0.
3. Collegare il cavo audio tra l'ingresso audio line-in del monitor e la sorgente audio.
4. Collegare il connettore di ingresso dell'adattatore di corrente con la sorgente di alimentazione. Collegare il connettore di uscita CC dell'adattatore di corrente con lo spinotto di alimentazione in ingresso del monitor.
5. Lo schermo tattile è inviato in stato di SPEGNIMENTO. Premere il pulsante di alimentazione per accenderlo.

### **Video e sorgente touch con USB tipo C:**

1. Collegare il cavo da USB tipo C a tipo C (venduto separatamente Elo P/N: E710364) al connettore USB tipo C del monitor e alla porta USB tipo C del PC.
2. Collegare il connettore di ingresso dell'adattatore di corrente con la sorgente di alimentazione. Collegare il connettore di uscita CC dell'adattatore di corrente con lo spinotto di alimentazione in ingresso del monitor.
3. Lo schermo tattile è inviato in stato di SPEGNIMENTO. Premere il pulsante di alimentazione per accenderlo.

### **Nota:**

1. Schema di piedinatura USB tipo C mostrato in Specifiche del monitor.
2. Si consiglia di utilizzare il cavo USB Elo da tipo C a tipo C (Elo P/N: E710364) per evitare problemi di compatibilità.
3. USB tipo C non fornisce alimentazione, ma è solo per la funzione video o touch.

## Installazione dei driver del software Touch Technology

Non sono necessari driver aggiuntivi per lo schermo tattile con tecnologia di proiezione tattile di tipo capacitivo con Windows 7, Windows 10 e la maggior parte delle versioni di Mac OS X, Android o Linux in quanto utilizza i driver HID integrati nel sistema operativo. Se il monitor è utilizzato con il sistema operativo Windows XP, attenersi alla procedura che segue per installare il driver input tocco per Windows XP.

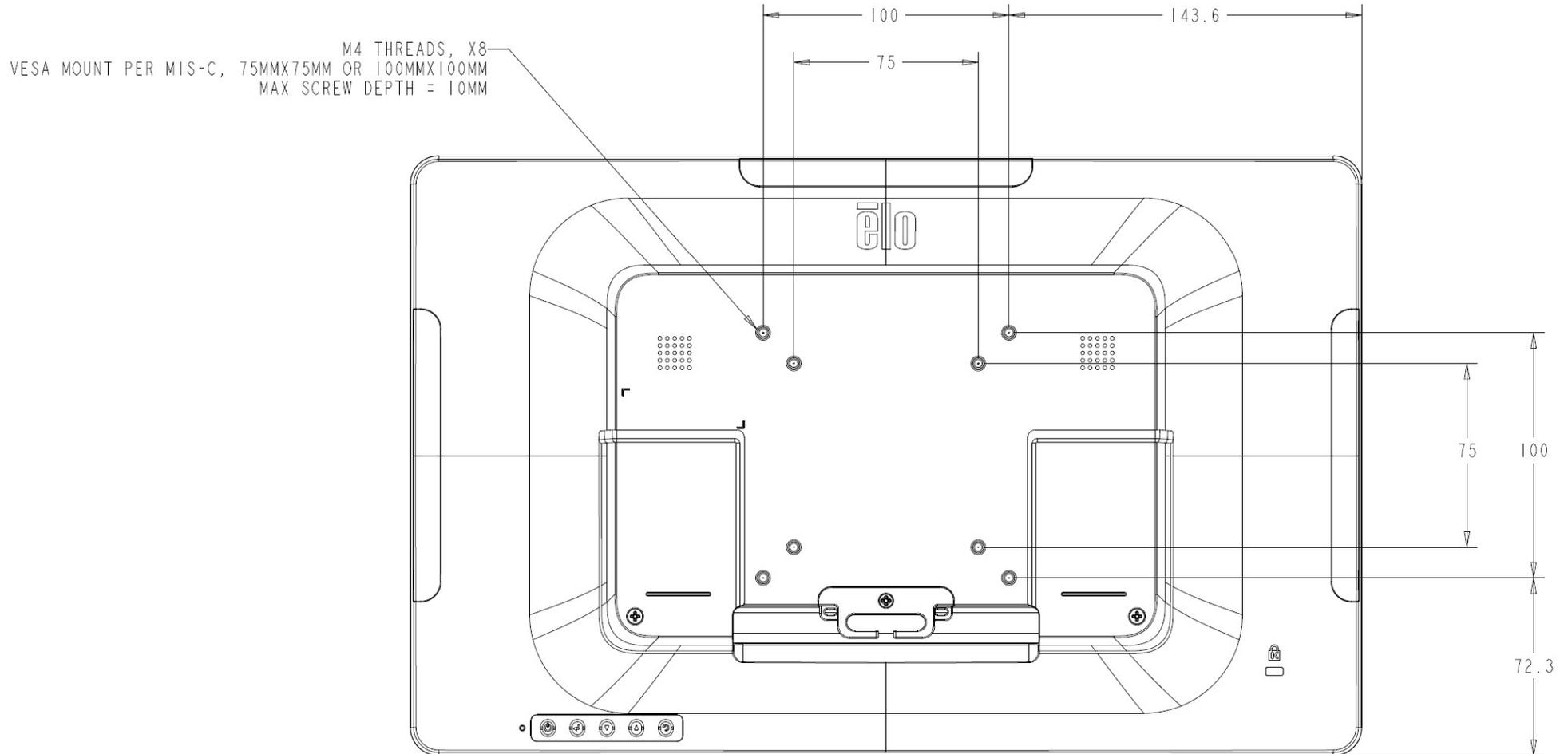
Download dei driver input tocco più recenti:

1. Visitare il sito [www.elotouch.com/Support/Downloads/Driver/DriverDownload/Default.aspx](http://www.elotouch.com/Support/Downloads/Driver/DriverDownload/Default.aspx)
2. Selezionare "Touch Drivers" dal menu a discesa "Product Category".
3. Selezionare il sistema operativo dal menu a discesa "Operating System".
4. Fare clic sulla versione del driver necessario per il proprio display touchscreen.

# Sezione 3: Montaggio

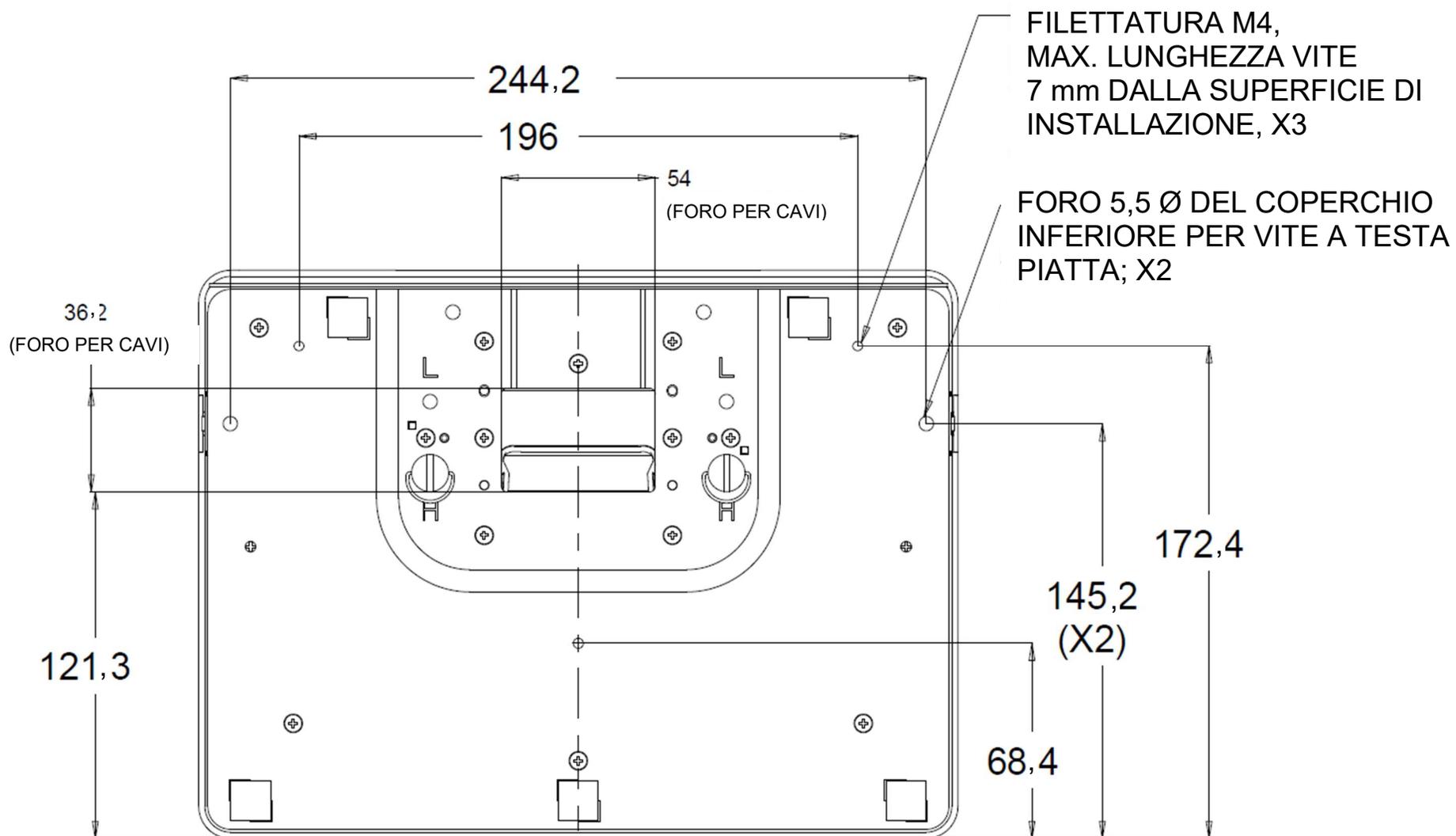
## Supporto posteriore VESA

Per il fissaggio sulla parte posteriore del monitor c'è uno schema di installazione composto di quattro fori 75x75 mm e 100x100 mm per 4 viti M4 di 10 mm di lunghezza. Rimuovere la base con un cacciavite con testa a croce per accedere a questa interfaccia di installazione. Il supporto VESA conforme FDMI è codificato: VESA MIS-D, 75, C e VESA MIS-D, 100, C.



## Montaggio base

Le opzioni di montaggio della base sono mostrate di seguito.



# Sezione 4: Funzionamento

## Alimentazione

Per accendere o spegnere lo schermo tattile, premere il pulsante di alimentazione del monitor tattile una volta.  
Il LED di stato di alimentazione sulla parte inferiore dello schermo tattile funziona come indicato di seguito:

Stato dello schermo tattile	Stato del LED
SPENTO	SPENTO
SOSPENSIONE	PULSANTE (verde)
ON	ON (verde)

Il sistema consuma bassa potenza quando è in modalità di SOSPENSIONE o SPENTO. Per informazioni dettagliate del consumo di energia, fare riferimento alle specifiche tecniche disponibili sul sito Elo all'indirizzo: <http://www.elotouch.com>

Toccando lo schermo l'host PC collegato uscirà dalla modalità di SOSPENSIONE (simile a spostare il mouse o a premere un tasto della tastiera). Per migliorare l'affidabilità e ridurre gli sprechi di energia, scollegare il cavo di alimentazione AC dal monitor quando sono previsti lunghi periodi di inattività.

## Tocco

Questa tecnologia di proiezione tattile di tipo capacitivo non necessita di alcuna calibratura. Lo schermo tattile è in grado di supportare fino a 10 tocchi alla volta.

## Tecnologia di proiezione tattile di tipo capacitivo

Quando collegato a Windows 7, Windows 10 e alla maggior parte delle versioni di Mac OS X, Android e Linux, lo schermo tattile può rilevare 10 tocchi simultanei. Quando è collegato a un computer Windows XP, lo schermo tattile può rilevare solo un tocco singolo.

Fare riferimento alla Sezione 2, “Installazione dei driver software Touch Technology” per le istruzioni per scaricare i driver input tocco per Windows XP. Questa tecnologia non necessita di alcuna calibratura.

## Gesti supportati

La tecnologia TouchPro PCAP consente diversi gesti che supportano tocchi singoli e multipli. Fare riferimento al sito Microsoft <http://msdn.microsoft.com/en-us/library/dd940543> per visualizzare i vari gesti supportati dai sistemi operativi Windows 7 e Windows 10.

## Video

La risoluzione nativa del display è la sua larghezza e altezza misurata in pixel. In generale, per ottenere prestazioni ottimali un'immagine visualizzata sul monitor sarà migliore quando la risoluzione di output del computer corrisponde alla risoluzione nativa del monitor, ovvero 1920 x 1080.

Per le risoluzioni di uscita del computer a risoluzioni non nativa, il monitor ridimensionerà il video alla risoluzione nativa del pannello. Questo comporta lo stiramento o la compressione dell'immagine in ingresso, come necessario, nelle dimensioni X e Y per adattarla alla risoluzione nativa del display. Un sottoprodotto inevitabile degli algoritmi di ridimensionamento è una perdita di fedeltà quando l'immagine video in uscita del computer è ridimensionata dal monitor per adattarsi allo schermo. Questa perdita di fedeltà è più evidente quando si visualizzano immagini ricche di funzionalità a distanza ravvicinata (ad esempio immagini contenenti testo con caratteri piccoli).

Molto probabilmente lo schermo tattile non richiederà regolazioni video. Tuttavia, per il video VGA analogico, le variazioni di uscita delle schede video potrebbero richiedere regolazioni da parte dell'utente tramite il menu OSD per ottimizzare la qualità dell'immagine visualizzata dal monitor. Queste regolazioni sono archiviate nello schermo tattile. Inoltre, per ridurre la necessità di regolazioni per diverse modalità di temporizzazione video, il monitor ridimensiona correttamente e mostra alcune delle modalità di temporizzazione video più comuni del settore video. Fare riferimento alle specifiche tecniche di questo monitor all'indirizzo <http://www.elotouch.com> per un elenco di queste modalità video predefinite.

## OSD (On-Screen Display)

Cinque pulsanti per l'OSD sono situati sul retro del monitor. Possono essere utilizzati per regolare i vari parametri. I tasti e la loro funzionalità sono:



Tasto	Funzione quando l'OSD non è visualizzato	Funzione quando l'OSD è visualizzato
	Visualizza il menu principale OSD	Tornare al precedente menu OSD
	Visualizza il menu secondario audio OSD	Diminuisce il valore del parametro selezionato / seleziona la voce di menu precedente
	Visualizza il menu secondario luminosità OSD	Aumenta il valore del parametro selezionato / seleziona voce di menu successiva
	Menu secondario Display Video Priority (Priorità video del display)	Seleziona il parametro per la regolazione / seleziona il menu secondario per accedervi
	Tasto di alimentazione	Accensione / Spegnimento del display

I pulsanti dell'OSD controllano l'interfaccia utente grafica a schermo in sovrimpressione che consente le seguenti regolazioni:

Parametro	Regolazione disponibile
Brightness (Luminosità)	Aumenta / Diminuisce la luminosità del monitor. Default (Predefinito): 100
Contrast (Contrasto)	Aumenta / Diminuisce il contrasto del monitor. Impostazione predefinita: migliori prestazioni dei grigi
Clock (Frequenza)	Consente la regolazione precisa della frequenza pixel del pannello. Applicabile solo all'ingresso video VGA.
Phase (Fase)	Consente la regolazione precisa della fase della fase pixel del pannello. <i>Applicabile solo per ingresso video VGA</i>
Auto Adjust (Regolazione automatica)	Regola automaticamente la frequenza del sistema sul segnale di ingresso video analogico VGA, che influenza le voci di menu H-position (Posizione orizzontale), V-position (Posizione verticale), Clock (Frequenza) e Phase (Fase). Applicabile solo all'ingresso video VGA.
H-Position (Posizione orizzontale)	Sposta l'immagine orizzontalmente sul display in incrementi di un pixel. Impostazione predefinita: Centrato. Applicabile solo all'ingresso video VGA.
V-position (Posizione verticale)	Sposta l'immagine verticalmente sul display in incrementi di un pixel. Impostazione predefinita: Centrato. Applicabile solo all'ingresso video VGA.
Aspect Ratio (Proporzioni immagine)	Cambia il metodo di scala tra Full Scaling (Ridimensionamento completo) e Maintain Aspect Ratio (Mantieni proporzioni). Default (Predefinito): Full Scaling (Ridimensionamento completo) Full Scaling (Ridimensionamento completo): Ridimensiona le dimensioni X e Y dell'input video (aumentando o diminuendo, come necessario) sulla risoluzione nativa del display. Fill to Aspect Ratio (Adattamento a proporzioni): Prendendo ad esempio un monitor con orientamento orizzontale ed un input video con proporzioni inferiori a 16:9, ridimensiona la dimensione Y dell'input video (aumentando o diminuendo, come necessario) sulla risoluzione Y del display, e ridimensiona la dimensione X per mantenere le proporzioni dell'input video (e riempie il resto dello schermo con fasce, a destra e sinistra, di dimensioni identiche di colore nero). Altre tecnologie touchscreen potrebbero necessitare di calibratura quando si cambiano le opzioni Aspect Ratio (Proporzioni).
Sharpness (Nitidezza)	Regola la nitidezza delle immagini visualizzate. Impostazione predefinita: Nessuna regolazione della nitidezza
Color Temperature (Temperatura colore)	Seleziona la temperatura del colore del display. Le temperature colore disponibili sono 9300K, 7500K, 6500K, 5500K, Color Enhance (Miglioramento colore) e User Defined (Definito dall'utente). Se è selezionata l'opzione User Defined (Definito dall'utente), l'utente può modificare la temperatura colore regolando i singoli guadagni R, G e B su una scala da 0 a 100. Predefinito: Definito dall'utente con R, G e B tutti impostati su 100.

Parametro	Regolazione disponibile
OSD Timeout (Timeout OSD)	Regola per quanto tempo lo schermo tattile attenderà la chiusura dell'OSD in mancanza di attività sui pulsanti. L'intervallo regolabile è compreso tra 5 e 60 secondi.
OSD Language (Lingua OSD)	Seleziona la lingua di visualizzazione dell'OSD. Le lingue disponibili sono: Inglese, Francese, Italiano, Tedesco, Spagnolo, Cinese Semplificato, Cinese Tradizionale e Giapponese.
Recall Defaults (Ripristino impostazioni predefinite)	Si ripristinano tutte le impostazioni predefinite dei parametri OSD regolabili (tranne la lingua OSD) e delle temporizzazioni delle modalità video predefinite.
Video Priority (Priorità video)	Il monitor ricerca continuamente il video attivo sui connettori HDMI, VGA e USB-C. Questa regolazione seleziona quale di queste porte di ingresso devono avere la priorità. Le opzioni sono: Priorità VGA, Priorità HDMI. USB-C Predefinito: HDMI Priority (Priorità HDMI)
Audio Select (Selezione audio)	Selezionare la sorgente audio "From Video Source" (Da origine video) o "Line in" (Ingresso linea). From Video Source (Da origine video) è disponibile solo quando il segnale video proviene da HDMI/USB-C. Predefinito: "From Video Source" (Da origine video)
Volume	Regola il volume degli altoparlanti interni dello schermo. Predefinito: 70
Mute	Elimina/Ripristina l'audio degli altoparlanti interni dello schermo. Predefinito: Unmuted (attivato)
Panel Saver (Salvaschermo)	Utilizzare questa funzione per evitare la permanenza dell'immagine. Il monitor Elo visualizzerà in automatico un motivo ogni 2 ore per 2 secondi per evitare il fenomeno della permanenza dell'immagine. Predefinito: Disabled (Disabilitato)
Energy Saver (Risparmio energetico)	Se non avviene alcuna attività sul monitor Elo dopo il periodo specificato di seguito, la luminosità verrà ridotta in automatico (sarà ripristinata con un attività tattile). Predefinito: None (Nessuno)

Tutte le regolazioni dello schermo tattile eseguite tramite il menu OSD sono memorizzate automaticamente appena sono eseguite. Questa funzione evita di dover accedere di nuovo alle impostazioni ogni volta che lo schermo tattile viene scollegato e spento. Inoltre, in caso di mancanza di corrente, le impostazioni dello schermo tattile non saranno ripristinate sui valori predefiniti.

## Blocco OSD e alimentazione

Tenere premuti contemporaneamente i tasti "Menu" e "▼" per due secondi per abilitare / disabilitare la funzione di blocco OSD. Quando il blocco OSD è attivato, premendo uno dei tasti Menu, Su, Giù o Select non ci sarà alcuna interazione.

Tenere premuti contemporaneamente i tasti "Menu" e "▲" per due secondi per abilitare / disabilitare la funzione di blocco alimentazione. Quando il blocco alimentazione è attivato, premendo il tasto d'alimentazione non ci sarà alcuna interazione.

# Sezione 5: Supporto tecnico

Se si riscontrano problemi con il computer con lo schermo tattile, fare riferimento ai seguenti suggerimenti.

Se il problema persiste, rivolgersi al rivenditore locale o al Servizio Clienti Elo Touch Solutions. All'ultima pagina di questo manuale sono elencati i numeri di telefono del supporto tecnico di tutto il mondo.

## Soluzioni di problemi comuni

Problema	Risoluzione dei problemi consigliata
Lo schermo tattile non risponde quando si accende il sistema	Controllare che l'adattatore di corrente CC sia collegato in modo appropriato. Verificare che l'adattatore di corrente CC funzioni
Il monitor visualizza immagini scure.	Utilizzare l'OSD per aumentare la luminosità. Utilizzare l'OSD per aumentare il contrasto.
Il display si oscura.	Se il LED dello stato di alimentazione lampeggia, il monitor o il modulo computer potrebbe essere in modalità SLEEP (SOSPENSIONE). Premere un tasto qualsiasi / spostare il mouse / toccare il touchscreen per vedere se l'immagine riappare. Verificare che il dispositivo di origine del segnale sia acceso. Verificare che i collegamenti di cavi non siano allentati.
Il monitor visualizza il messaggio "Out of Range" (Fori portata).	Regolare la risoluzione/modalità di temporizzazione del computer in modo che sia compresa negli intervalli di temporizzazione consentiti specificati per lo schermo tattile (fare riferimento al sito per le specifiche).
L'immagine del monitor appare strana.	Regolare la risoluzione/modalità di temporizzazione del computer in modo che sia compresa negli intervalli di temporizzazione consentiti specificati per lo schermo tattile (fare riferimento al sito per le specifiche) Utilizzare la funzione di regolazione automatica nel menu OSD.
La funzionalità touch non funziona.	Verificare che sul PC siano installati i driver Elo più recenti. Eseguire la procedura di calibratura fornito con i driver Elo più recenti.
Né l'OSD né i pulsanti di alimentazione rispondono quando premuti.	Verificare se le funzioni di blocco OSD o blocco alimentazione sono state attivate.
Il monitor a volte mostra una schermata nera quando si utilizza il cavo USB da tipo C a tipo C	Si consiglia di utilizzare il cavo USB Elo da tipo C a tipo C PN: P/N: E710364
Viene visualizzato in continuazione il messaggio "No Signal Detected" (Nessun segnale rilevato)	Si consiglia di utilizzare il cavo USB Elo da tipo C a tipo C PN: P/N: E710364

Quale funzione supporta il cavo USB da tipo A a tipo C?	Il cavo nella confezione supporta USB 2.0 e non supporta la trasmissione video / audio / alimentazione. Controllare il sito web Elo per l'acquisto di una cavo USB da tipo C a tipo C (Elo P/N: E710364)
È necessario qualche istante per avviare il monitor o farlo uscire dalla modalità di sospensione	Verificare l'impostazione "Video Priority (Priorità video)" sulla porta video in uso.
C'è un punto esclamativo in Device Manager (Gestione dispositivi) su Windows 7 tramite cavo USB da tipo A a tipo C.	Limitazione di Windows 7, non vi è alcun impatto sulla funzionalità.

## Assistenza tecnica

### Specifiche tecniche

Visitare [www.elotouch.com/products](http://www.elotouch.com/products)  
per le specifiche tecniche di questo dispositivo

### Supporto tecnico

Visitare il sito <https://www.elotouch.com/support>  
per supporto tecnico

Consultare l'ultima pagina del presente manuale d'uso per i numeri telefonici dell'assistenza tecnica in tutto il mondo.

# Sezione 6: Sicurezza e Manutenzione

## Sicurezza

- Per evitare il rischio di scosse elettriche, osservare tutti gli avvisi per la sicurezza e non smontare lo schermo tattile. Gli schermi tattili non sono riparabili dall'utente.
- Lo schermo tattile è inviato con un cavo di alimentazione a 3 fili con messa a terra. La spina del cavo di alimentazione è innestabile solo in una presa con massa a terra. Non modificare la spina per adattarla ad una presa che non è stato progettato per la messa a terra. Non utilizzare il cavo di alimentazione, se danneggiato. Utilizzare solo il cavo di alimentazione fornito in dotazione con lo schermo tattile Elo. L'utilizzo di un cavo di alimentazione non autorizzato può annullare la garanzia.
- Assicurarsi che l'installazione sia attrezzata per mantenere le specifiche condizioni ambientali elencate nella sezione Specifiche tecniche.
- In caso di domande o se occorrono maggiori informazioni sul prodotto, contattare il rappresentante di vendita o il produttore.
- Il cavo di alimentazione dell'apparecchio deve essere collegato a una presa con collegamento a terra.
- Dopo aver installato l'adattatore di corrente per fornire alimentazione, il coperchio posteriore deve essere chiuso.
- Posizionare il cavo di alimentazione in un punto in cui non possa essere calpestato da altre persone e possa essere facilmente scollegato dalla rete di alimentazione.
- Utilizzare solo il cavo di alimentazione con le seguenti specifiche: 18AWG min., tipo SJT, 125 V/10 A, omologato UL e CSA, 1,8 m max, grado ospedaliero se per mercato USA e mercato CANADA.
- In caso di incidenti gravi, contattare immediatamente il produttore e le autorità locali.
- Si consiglia di installare il software appropriato, In caso di domande, contattare il produttore per ulteriore assistenza.
- Per impedire l'accesso non autorizzato, si consiglia di installare un software antivirus adatto o di non connettersi a reti esterne non sicure.

## Cura e utilizzo

I suggerimenti che seguono aiuteranno a mantenere lo schermo tattile funzionante ad un livello ottimale:

- Scollegare il cavo di alimentazione prima della pulizia.
- Per pulire le coperture del display, utilizzare un panno morbido con acqua per pulire o utilizzare un panno asciutto per pulire.
- È importante che l'unità rimanga asciutta. Evitare il contatto o la penetrazione di liquido sopra o all'interno dell'unità. Se del liquido penetra all'interno, spegnere l'unità e farla controllare da un tecnico qualificato prima di riaccenderla.
- Evitare di strofinare lo schermo con panni o spugne che potrebbero graffiare la superficie.
- Quando si pulisce il touchscreen, utilizzare del detergente per vetri applicato su un panno pulito o su una spugna. Non applicare mai il detergente direttamente sul touchscreen. Non utilizzare alcol (metilico, etilico o isopropilico), solventi, benzene o altri detergenti abrasivi.
- Assicurarsi che la temperatura ambiente e l'umidità siano mantenute entro le specifiche, e che le prese d'aria non siano bloccate.
- I monitor non sono progettati per l'esterno.

## Direttiva sui Rifiuti da apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)



Il presente prodotto non deve essere smaltito nei rifiuti domestici. Deve essere conferito in una struttura apposita per la raccolta differenziata e il riciclo.

# Sezione 7: Informazioni sulla regolamentazione

## Informazioni sulla sicurezza elettrica

Si richiede rispetto della normativa concernente tensione, frequenza e requisiti di corrente indicati sulla targhetta del fabbricante. Il collegamento ad una fonte di alimentazione diversa da quella specificata nel presente manuale può causare malfunzionamento, danni all'apparecchiatura o pericolo di incendio.

All'interno dell'apparecchio non vi sono parti su cui possa intervenire l'utente. Sono presenti tensioni pericolose generate da questa apparecchiatura che possono causare lesioni. Gli interventi devono essere prestati solo da un tecnico qualificato per l'assistenza.

Rivolgersi ad un elettricista qualificato o al fabbricante in caso di domande sull'installazione, prima di collegare l'apparecchiatura all'alimentazione principale.

## Informazioni su emissioni e immunità

### Avviso per gli utenti degli Stati Uniti:

Questa apparecchiatura è stata collaudata e riscontrata conforme ai limiti di un dispositivo digitale di classe B, secondo la Parte 15 del regolamento FCC. Questi limiti sono designati a fornire una protezione ragionevole da interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questo apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia di frequenza radio e, se non è installato ed utilizzato in accordo alle istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non esiste la certezza che si possano evitare interferenze nel caso di installazioni specifiche. Se questo apparecchio provoca interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, che possono essere determinate accendendo o spegnendo l'apparecchio, l'utente è incoraggiato a cercare di correggere l'interferenza prendendo una o più delle seguenti misure:

- Cambiare l'orientamento o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchio ed il ricevitore.
- Collegare l'apparecchio ad una presa di corrente su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico specializzato radio / TV per assistenza.

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle Norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- (1) Questo dispositivo non può provocare interferenze dannose, e
- (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse le interferenze che potrebbero provocare operazioni indesiderate.

### Avviso per gli utenti del Canada:

Questo apparecchio osserva i limiti di classe B per le emissioni di rumore radioelettrico da un apparecchio digitale come stabilito dalla normativa sulle interferenze radio di Industry Canada.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Questo dispositivo è conforme agli standard RSS esenti da licenza del Canada. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- (1) questo dispositivo non può provocare interferenze dannose, e
- (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse le interferenze che potrebbero provocare operazioni indesiderate.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage; et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

#### **Avviso per gli utenti dell'Unione Europea:**

Utilizzare solo i cavi elettrici forniti e il cablaggio di collegamento in dotazione con l'apparecchiatura. La sostituzione dei fili e cavi forniti può compromettere la sicurezza elettrica o la certificazione del marchio CE per le emissioni o l'immunità richieste dai seguenti standard:

Questa apparecchiatura informatica (ITE) deve essere dotata di marchio CE sulla targhetta del fabbricante, a significare che l'apparecchio è stato collaudato secondo le seguenti direttive e standard: Questa attrezzatura è stata testata per verificare la conformità ai requisiti per la marcatura CE come richiesto dalla Direttiva EMC 2014/30/UE e come indicato dallo Standard Europeo EN 55032 Classe B e la conformità alla Direttiva sulle Basse Tensioni 2014/35/UE come indicato dallo Standard Europeo EN 62368-1.

#### **Informazioni generali per tutti gli utenti:**

Questa attrezzatura genera, utilizza e può emettere energia a di frequenza radio. Se non installata e utilizzata secondo questo manuale, l'apparecchiatura può causare interferenze con le comunicazioni radiotelevisive. Non vi è garanzia, tuttavia, che in una data installazione non si verifichi un'interferenza imputabile a fattori specifici del luogo.

1. In osservanza ai requisiti sulle emissioni e di immunità, l'utente deve attenersi alle seguenti misure:
  - a. Utilizzare solo i cavi I/O in dotazione per collegare questo dispositivo digitale al computer.
  - b. Per garantire la conformità, utilizzare solo il cavo d'alimentazione approvato fornito dal produttore.
  - c. L'utente è avvisato del fatto che modifiche di qualunque tipo all'apparecchio non espressamente approvate dal soggetto responsabile dell'osservanza possono annullare il permesso di utilizzo dell'apparecchiatura da parte dell'utente.
2. Se l'apparecchio causa interferenza alla ricezione radiotelevisiva, o qualunque altro dispositivo:
  - a. Verificare se il dispositivo è fonte di emissioni spegnendo e riaccendendo l'apparecchio. Se si riscontra che questo apparecchio è responsabile dell'interferenza, cercare di rimediare con una o più delle seguenti misure:
    - i. Allontanare il dispositivo digitale dal ricevitore interessato.
    - ii. Riposizionare (voltare) il dispositivo digitale rispetto al ricevitore interessato.
    - iii. Cambiare l'orientamento dell'antenna del ricevitore interessato.
    - iv. Collegare il dispositivo digitale in un'altra presa CA in modo che il dispositivo digitale e il ricevitore si trovino su diverse diramazioni di circuito.
    - v. Scollegare e rimuovere tutti i cavi I/O non utilizzati dal dispositivo digitale (i cavi I/O senza terminazioni sono una sorgente potenziale di alti livelli di emissioni RF).
    - vi. Collegare il dispositivo digitale solo in una presa dotata di messa a terra. Evitare le spine adattatrici CA.  
(eliminare o tagliare la messa a terra del cavo di potenza potrebbe accrescere i livelli di emissione RF e, inoltre, presentare pericolo di scariche letali per l'utente).

Per ulteriore assistenza, rivolgersi al rivenditore, al fabbricante o a un tecnico radiotelevisivo esperto.

## Certificazioni rilasciate da enti preposti

Le seguenti certificazioni e i marchi sono stati emessi o dichiarate per questo monitor:

- Australia RCM
- Canada CUL, IC
- Cina CCC
- Europa CE
- Giappone VCCI
- KCC, Corea
- Messico NoM
- Taiwan BSMI
- Stati Uniti UL, FCC
- CB, internazionale
- RoHS, China RoHS, WEEE, REACH
- Russia EAC

## Standard di sicurezza

I monitor con schermo tattile ET1502LM sono stati testati e certificati per la conformità ai seguenti requisiti generali delle apparecchiature elettromedicali per la sicurezza di base e gli standard di prestazioni essenziali:

- AAMI/ANSI ES60601-1:2005/(R)2012 e A1:2012, C1:2009/(R)2012 e A2:2010/(R)2012/IEC60601-1:2005+A1 (CE)
- AAMI/ANSI ES60601-1:2005/(R)2012 e A1:2012, C1:2009/(R)2012 e A2:2010/(R)2012 (UL)
- CSA C22.2 No. 60601-1: 2014 (UL)



MEDICAL-GENERAL MEDICAL EQUIPMENT  
AS TO ELECTRICAL SHOCK, FIRE AND  
MECHANICAL HAZARDS ONLY IN  
ACCORDANCE WITH ANSI/AAMI ES 60601-1  
(2005) + AMD 1(2012) AND CAN/CSA-C22.2  
NO. 60601-1:2014

1. Apparecchiatura non adatta all'uso in presenza di una miscela anestetica infiammabile con aria,ossigeno o protossido di azoto (Categoria non AP o APG)
2. Modalità d'uso: Continua
3. Tipo di protezione dalle scosse elettriche: Apparecchiatura Classe I ME
4. Nessuna parte applicata

### Power Cord Important Information

**CAUTION:** Please use the power cord provided with this monitor in accordance with the table below. If a power cord is not supplied with this equipment, please contact your supplier. For all other cases, please use a power cord that matches the AC voltage of the power outlet and has been approved by and complies with the safety standard of your particular country. When you use this Monitor in North America, you should use a North America Hospital Grade power cord.

Plug Type	North America	European Continental	U.K.	Chinese	Japanese
Plug Shape					
Country	U.S.A./Canada	EU (except U.K.)	U.K.	China	Japan
Voltage	120	230	230	220	100

**NOTE:** This product can only be serviced in the country where it was purchased.

## Descrizione dei simboli per la sicurezza

	Questo simbolo avvisa che è stata inclusa della documentazione importante a riguardo dell'uso e della manutenzione dell'unità. Pertanto, deve essere letta attentamente per evitare problemi.
	Ingresso CC.
	IEC 60417-5032 : Corrente alternata.
	Stand by.

Le apparecchiature accessorie collegate alle interfacce analogiche e digitali devono essere conformi alle rispettive norme IEC armonizzate a livello nazionale (ad esempio, IEC 60950 per le apparecchiature di elaborazione dati, IEC 60065 per le apparecchiature video, IEC 61010-1 per le apparecchiature di laboratorio e IEC 60601-1 per le apparecchiature mediche elettriche.) Inoltre, tutte le configurazioni devono essere conformi con lo standard di sistema IEC 60601-1 clausola 16. Chiunque colleghi apparecchiature aggiuntive alla parte di ingresso del segnale o alla parte di uscita del segnale configura un sistema medico ed è, pertanto, responsabile della conformità del sistema ai requisiti della norma di sistema IEC 60601-1 clausola 16. In caso di dubbi, consultare il reparto del servizio tecnico o il proprio rappresentante locale.

### Note e avvisi

- Il monitor deve essere posizionato nei pressi di una presa di corrente facilmente accessibile.
- Prima dell'uso, controllare che la tensione della sorgente di alimentazione corrisponda alla potenza nominale del dispositivo.
- Non toccare contemporaneamente paziente e monitor.
- Accertarsi che l'utente non entri in contatto con i SIP/SOP e il paziente allo stesso tempo.
- Il monitor non deve essere utilizzato per scopi diagnostici o per sistemi per il supporto vitale.
- "ATTENZIONE" - Utilizzare un apparato di supporto adatto per evitare il rischio di lesioni."
- Utilizzare un cavo di alimentazione adatto alla tensione della presa di corrente e che sia stato approvato e sia conforme agli standard di sicurezza del proprio paese.
- "AVVISO" - Non modificare questa attrezzatura senza l'autorizzazione del produttore."
- "AVVISO" - Per evitare il rischio di scosse elettriche, questa attrezzatura deve essere collegata solo all'alimentazione di rete con una messa a terra."
- Scollegare il cavo di alimentazione CA per spegnere completamente il dispositivo.

## RoHS cinese

In conformità alla legge cinese (misure amministrative sul controllo dell'inquinamento causato da prodotti informatici elettronici), la sezione che segue elenca il nome e la quantità di sostanze tossiche e/o pericolose contenute nel prodotto.

Nome componente	Sostanze ed elementi tossici o pericolosi					
	Piombo (Pb)	Mercurio (Hg)	Cadmio (Cd)	Cromo esavalente (Cr6+)	Difenile polibromurato (PBB)	Etere di difenile polibromurato (PBDE)
Componenti in plastica	O	O	O	O	O	O
Componenti in metallo	X	O	O	O	O	O
Assieme fili e cavi	X	O	O	O	O	O
Schermo LCD	X	O	O	O	O	O
Pannello dello schermo tattile	X	O	O	O	O	O
PCBA	X	O	O	O	O	O
Software (CD, ecc.)	X	X	X	X	X	X

O: Indica che la quantità di questa sostanza tossica o pericolosa contenuta in tutti i materiali omogenei di questo componente è inferiore ai limiti in SJ/T11363-2006.

X: Indica che la quantità di questa sostanza tossica o pericolosa contenuta in almeno uno dei materiali omogenei di questo componente è superiore ai limiti in SJ/T11363-2006.

Gli elementi contrassegnati con una X presentano esenzioni in conformità alla normativa europea RoHS.

## Spiegazione dei contrassegni

1. In conformità ai requisiti SJ/T11364-2006, i prodotti informatici elettronici sono contrassegnati con il seguente logo di controllo inquinamento. Il periodo di utilizzo senza contaminare di questo prodotto è di 10 anni. Il prodotto non presenta perdite né muta alle condizioni operative normali elencate di seguito. Pertanto, l'uso di questo prodotto informatico elettronico non comporterà alcun grave inquinamento ambientale, né lesioni personali o danni materiali.

Temperatura di esercizio: 0-40°C / Umidità: 20%-80% (senza condensa).

Temperatura di conservazione: -20~60°C / Umidità: 10%~95% (senza condensa).



2. Si incoraggia e consiglia il riciclo e riutilizzo del presente prodotto in conformità alle leggi locali. Il prodotto deve essere smaltito con cura.



## Specifiche dell'adattatore di corrente

Potenza nominale	Adattatore, ATM065T-P120
Ingresso	100-240 V CA, 50-60 Hz, 1,6-0,7 A
Uscita	12,0 V CC, 5 A MAX
Tipo di protezione dalle scosse elettriche	Apparecchiatura Classe I ME

ATTENZIONE: L'adattatore/ATM065T-P120 è parte integrante del dispositivo medico.

## Specifiche del monitor

### Potenza nominale

Ingresso 12 V CC, 3 A

### Condizioni di funzionamento

Temperatura Da 0 a 40°C

Umidità 20%-80% (senza condensa).

Altitudine 0-3,048 m, 700-1060 hPa

### Condizioni di conservazione/trasporto

Temperatura Da -20 a 60°C

Umidità 10%-95% (senza condensa)

Altitudine 0-12,192 m, 500-1060 hPa

### Protezione d'ingresso

Protezione IP IP22 per l'intera unità sia con orientamento orizzontale che verticale  
(solo monitor, escluso l'adattatore di corrente)

### Piedinatura dell'interfaccia della presa USB tipo C (vista anteriore)

A1	A2	A3	A4	A5	A6	A7	A8	A9	A10	A11	A12
GND	TX1+	TX1-	VBUS	CC1	D+	D-	SBU1	VBUS	RX2-	RX2+	GND
GND	RX1+	RX1-	VBUS	SBU2	D-	D+	CC2	VBUS	TX2-	TX2+	GND
B12	B11	B10	B9	B8	B7	B6	B5	B4	B3	B2	B1

### Piedinatura dell'interfaccia del connettore USB tipo C (vista anteriore)

A12	A11	A10	A9	A8	A7	A6	A5	A4	A3	A2	A1
GND	RX2+	RX2-	VBUS	SBU1	D-	D+	CC	VBUS	TX1-	TX1+	GND
GND	TX2+	TX2-	VBUS	VCONN			SBU2	VBUS	RX1-	RX1+	GND
B1	B2	B3	B4	B5	B6	B7	B8	B9	B10	B11	B12

## Sezione 8: Informazioni sulla garanzia

Salvo quanto diversamente qui esposto, o in una conferma d'ordine consegnata all'Acquirente, il Venditore garantisce all'Acquirente che il Prodotto è esente da difetti nei materiali e di fabbricazione. La garanzia per gli schermi tattili ed i suoi componenti è di tre anni.

Il venditore non fornisce alcuna garanzia per quanto riguarda la durata dei componenti del modello. I fornitori del venditore possono in qualsiasi momento, e di tanto in tanto, apportare modifiche ai componenti consegnati come Prodotti o componenti.

L'Acquirente deve notificare al Venditore per iscritto e tempestivamente (e comunque non oltre 30 giorni dalla scoperta) il guasto di qualsiasi Prodotto per conformarsi alla garanzia di cui sopra; in tale notifica deve descrivere in modo dettagliato e ragionevoli i sintomi associati al guasto; deve inoltre darà al Venditore l'opportunità di ispezionare i Prodotti installati, se possibile. L'avviso deve essere ricevuto dal Venditore durante il Periodo di Garanzia per tale prodotto, salvo richiesto diversamente per iscritto da parte del Venditore. Entro trenta giorni dall'invio di tale avviso, l'Acquirente deve imballare l'apparecchio riscontrato difettoso nella confezione originale di trasporto, o equivalente, e spedirlo al Venditore a spese e rischio propri.

Entro un tempo ragionevole dal ricevimento del Prodotto apparentemente difettoso e la verifica da parte del Venditore che il Prodotto è conforme alla garanzia di cui sopra, il Venditore deve correggere tale difetto (i) modificando o riparando il Prodotto o (ii) sostituendo il Prodotto, a scelta del Venditore. Tale modifica, riparazione, o sostituzione e la spedizione del Prodotto con l'assicurazione minima all'Acquirente saranno a carico del Venditore. L'Acquirente deve sostenere i rischi di perdita o danni durante il trasporto, e può assicurare il Prodotto. L'Acquirente rimborserà il venditore i costi di trasporto sostenuti per la restituzione quando il prodotto è trovato non difettoso da parte del Venditore. La modifica o riparazione del Prodotto può, a scelta del Venditore, avere luogo allo stabilimento del Venditore o presso l'Acquirente. Se il Venditore non è in grado di modificare, riparare o sostituire un Prodotto in conformità alla garanzia di cui sopra, il Venditore dovrà, a sua discrezione, rimborsare l'Acquirente o accreditare sul conto dell'Acquirente il prezzo di acquisto del Prodotto al netto degli ammortamenti calcolati su un quote costanti sulla durata della garanzia dichiarata dal Venditore.

Questi rimedi sono i rimedi esclusivi dell'Acquirente in caso di violazione della garanzia. Fatta eccezione per la garanzia esplicita di cui sopra, il Venditore concede altre garanzie, esplicite o implicite per legge o altrimenti, per quanto riguarda i prodotti, la loro idoneità a uno scopo particolare, la loro qualità, la loro commerciabilità, la non violazione, o altro. Nessun dipendente del Venditore o qualsiasi altra parte è autorizzata a rilasciare alcuna garanzia per le merci diversa dalla garanzia qui esposta. La responsabilità del venditore sotto la garanzia sarà limitata al rimborso del prezzo di acquisto del prodotto. In nessun caso il Venditore sarà responsabile per i costi di approvvigionamento o di installazione di beni sostitutivi sostenuti dall'Acquirente o per danni speciali, consequenziali, indiretti o incidentali.

L'Acquirente si assume il rischio e accetta di risarcire il Venditore e ritenere venditore indenne da ogni responsabilità relativa a (i) valutare l'adeguatezza di destinazione d'uso da parte dell'Acquirente dei Prodotti e di qualsiasi progettazione del sistema e (ii) determinare la conformità di utilizzo da parte dell'Acquirente del Prodotti relativamente a leggi, regolamenti, codici e standard. L'Acquirente detiene e accetta la piena responsabilità di ogni garanzia e di altre pretese relative ai o che derivano dai prodotti dell'Acquirente, che includono o incorporano Prodotti o componenti fabbricati o procurati dal Venditore. L'Acquirente è l'unico responsabile per eventuali e tutte le dichiarazioni e garanzie per quanto riguarda i Prodotti realizzati o autorizzati dall'Acquirente. L'Acquirente risarcirà il venditore e lo esenterà da ogni responsabilità, reclamo, perdita, costo o spesa (comprese ragionevoli spese legali) imputabili ai prodotti dell'Acquirente o alle dichiarazioni o garanzie sullo stesso.

## Schermo tattile LCD ELO

Il monitor è destinato all'uso di un sistema di check-in/registrazione automatico o punto di informazione per un ambiente generico o clinico, oppure per la visualizzazione/analisi di cartelle o informazioni cliniche. Il monitor dell'attrezzatura è alimentato da un adattatore esterno CA/CC.

### Profilo utente previsto (IEC)

#### **Età preferibili 50-70 anni (prima priorità) (Profilo utente previsto 1)**

L'utente è anche un paziente:

Educazione:

- Diploma di scuola secondaria professionale
- Indirizzo di studio in perito elettrico o elettronico
- Senza limite massimo

Conoscenze:

- Minimo:
- Comprensione della definizione di tensione, corrente e frequenza
- Comprensione della definizione di Classe I (isolamento di base) e Classe II (doppio isolamento)
- Riconoscimento di simboli di corrente alternata (CA), corrente diretta (CC), conduttore di terra protettivo, messa a terra, attrezzatura di classe II, avvertenze, istruzioni operative, accensione e spegnimento
- Senza limite massimo

Abilità linguistiche: Lingue specificate nel piano di marketing per i monitor LCD

Esperienza:

- Minimo:
- meno di 70 anni: formazione sotto sorveglianza
- altro: nessuna particolare esperienza necessaria
- Senza limite massimo

Disabilità permesse:

- Disabilità visiva nella lettura o visione corretta a MAR 0.2 (6/10 o 20/32)
- Un sistema braccio / mano in grado di guidare e tenere un dispositivo
- Livello medio di perdita della memoria a breve termine correlato all'età
- Handicap del 40% che comporta un 60% del normale udito da 500 Hz a 2 KHz

#### **Età preferibili 30-50 anni (seconda priorità) (Profilo utente previsto 2)**

L'utente è anche un paziente:

Educazione:

- Diploma di scuola secondaria professionale
- Indirizzo di studio in perito elettrico o elettronico
- Senza limite massimo

Conoscenze:

- Minimo:
- Comprensione della definizione di tensione, corrente e frequenza
- Comprensione della definizione di Classe I (isolamento di base) e Classe II (doppio isolamento)
- Riconoscimento di simboli di corrente alternata (CA), corrente diretta (CC), conduttore di terra protettivo, messa a terra, attrezzatura di classe II, avvertenze, istruzioni operative, accensione e spegnimento
- Senza limite massimo

Abilità linguistiche: Lingue specificate nel piano di marketing per i monitor LCD

Esperienza:

- Minimo:
- meno di 50 anni: formazione sotto sorveglianza
- altro: nessuna particolare esperienza necessaria
- Senza limite massimo

Disabilità permesse:

- Disabilità visiva nella lettura o visione corretta a MAR 0.2 (6/10 o 20/32)
- Un sistema braccio/mano in grado di guidare e tenere un dispositivo
- Livello medio di perdita della memoria a breve termine correlato all'età
- Handicap del 40% che comporta un 60% del normale udito da 500 Hz a 2 KHz

**Età preferibili 18-30 anni (terza priorità) (Profilo utente previsto 3)**

L'utente è anche un paziente:

Educazione:

- Diploma di scuola secondaria professionale
- Indirizzo di studio in perito elettrico o elettronico
- Senza limite massimo

Conoscenze:

- Minimo:
- Comprensione della definizione di tensione, corrente e frequenza
- Comprensione della definizione di Classe I (isolamento di base) e Classe II (doppio isolamento)
- Riconoscimento di simboli di corrente alternata (CA), corrente diretta (CC), conduttore di terra protettivo, messa a terra, attrezzatura di classe II, avvertenze, istruzioni operative, accensione e spegnimento
- Senza limite massimo

Abilità linguistiche: Lingue specificate nel piano di marketing per i monitor LCD

Esperienza:

- Minimo:
- meno di 30 anni: formazione sotto sorveglianza
- altro: nessuna particolare esperienza necessaria
- Senza limite massimo

Disabilità permesse:

- Disabilità visiva nella lettura o visione corretta a MAR 0.2 (6/10 o 20/32)
- Un sistema di due braccia/mani in grado di guidare e tenere un dispositivo
- Livello medio di perdita della memoria a breve termine correlato all'età



# www.elotouch.com

Visitare il nostro sito per i più recenti

- Informazioni sul prodotto
- Specifiche
- Prossimi eventi
- Comunicati stampa
- Driver del software
- Newsletter monitor touchscreen

Per ulteriori informazioni sull'ampia gamma di prodotti Elo Touch Solutions, visitare il sito **www.elotouch.com**, oppure contattare il rappresentante locale.

---

#### Nord America

Tel +1 408 597 8000

[elosales.na@elotouch.com](mailto:elosales.na@elotouch.com)

#### Europa (EMEA)

Tel +32 16 930 136

[EMEA.Sales@elotouch.com](mailto:EMEA.Sales@elotouch.com)

#### Asia-Pacifico

Tel +86 (21) 3329 1385

[EloAsia@elotouch.com](mailto:EloAsia@elotouch.com)

